

Istruzioni per l'uso

Condizionatore d'aria portatile

- PAC 9001
- PAC 12001 H



PAC 9001



PAC 12001 H


Sommario

1 Sicurezza.....	4 1.1 Istruzioni di sicurezza
(Avvertenze)	4 1.3 Rischi
residui	6 1.4 Qualifiche del personale.....
personale.....	7 1.5 Istruzioni generali di sicurezza.....
sicurezza.....	8 1.6 Marcature di sicurezza.....
sicurezza.....	10 1.7 Schede di sicurezza.....
sicurezza.....	10 2 Dati tecnici.....
tecnic.....	11 3 Targhetta identificativa
energetica	12 3.1 Etichetta
stoccaggio.....	12 4 Trasporto, imballaggio, 13 4.1
Trasporto.....	13 4.2
Imballaggio.....	13 4.3
Conservazione.....	13 5 Descrizione del dispositivo
PAC 9001.....	14 5.1
Telecomando.....	14 5.2 Pannello di controllo
controllo	15
6 Descrizione del dispositivo PAC 12001 H	16 6.1
Telecomando.....	16 6.2 Pannello di controllo
controllo	17 7
Accessori.....	17 8 Montaggio, installazione e messa in servizio
PAC 9001.....	18 8.1 Configurazione
18 8.2 Fasi di installazione.....	18
9 Montaggio, installazione e messa in servizio PAC 12001 H	21 9.1
Installazione	21 9.2 Fasi di installazione.....
installazione.....	21
10 Funzionamento e impostazioni PAC 9001	24 10.1 Accensione e spegnimento
funzionamento	24 10.2 Modalità di funzionamento
timer	24 10.3 Impostazione del timer
automatico	25 10.4 Funzione di sbrinamento automatico
svuotamento	25 10.5
Svuotamento	26 10.6 Protezione da sovraccarico
sovraccarico	27 11 Funzionamento e impostazioni PAC 12001 H.....
12001 H.....	28 11.1 Accensione e spegnimento
spegnimento	28 11.2 Modalità di funzionamento.....
funzionamento.....	28 11.3 Impostazione del timer (1-24 ore)
automatico.....	29 11.4 Sbrinamento automatico.....
sovraccarico.....	29 11.5 Protezione da sovraccarico.....
Scarico	30 11.6
Scarico	30 12 App Smart Life e funzione Wi-Fi
Fi	32 13 Cura, ispezione e riparazione.....
33 13.1 Pulizia e cura.....	33 13.2
Manutenzione.....	33 13.3 Pulizia del filtro dell'aria.....
dell'aria.....	34 13.4 Misure in caso di fuoriuscita di refrigerante.....
refrigerante.....	35 13.5 Pulizia dell'unità (alloggiamento).....
(alloggiamento).....	35 14 Risoluzione dei problemi (codici di errore).....
errore).....	36 15 Smaltimento, riciclaggio di vecchie apparecchiature.....
riciclaggio:.....	37 15.1 Informazioni sullo smaltimento / Possibilità di riciclaggio:.....
38 16 Parti di ricambio.....	37 15.2 Smaltimento tramite punti di raccolta comunali.....
ricambio.....	39 16.1 Ordinazione di parti di ricambio.....
elettrici.....	39 17 Schemi elettrici.....
UE.....	42 18 Dichiarazione di conformità UE.....
UE.....	43 19
Appendice.....	44 19.1
Copyright	44 19.2 Limitazione di responsabilità.....
responsabilità.....	44 19.3
Stoccaggio.....	44 20 Monitoraggio del prodotto.....
prodotto.....	44 21
Note	45

Prefazione

Gentile Cliente,

Grazie mille per aver acquistato il condizionatore.

 I prodotti per officine offrono il massimo livello di qualità, soluzioni tecnicamente ottimali e sono convincenti. Grazie a un rapporto qualità-prezzo eccezionale. Sviluppo continuo e innovazione di prodotto. garantisce sempre tecnologie all'avanguardia e sicurezza.

Prima della messa in funzione, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e familiarizzare con il prodotto. Condizionatore d'aria. Assicurarsi inoltre che tutte le persone che utilizzano l'unità leggano sempre in anticipo le istruzioni. Aver letto e compreso le istruzioni per l'uso. Conservare con cura le presenti istruzioni per l'uso a portata di mano. del condizionatore d'aria.

informazioni

Le istruzioni per l'uso contengono informazioni sull'installazione, il funzionamento e la sicurezza corretti. Manutenzione del condizionatore. È essenziale attenersi a tutte le istruzioni contenute nel presente manuale. Garantisce la sicurezza delle persone e delle macchine.

Il manuale definisce lo scopo previsto del condizionatore d'aria e contiene tutte le informazioni necessarie. per un funzionamento economico e una lunga durata.

Nella sezione Manutenzione vengono descritti tutti gli interventi di manutenzione e i test funzionali che l'utente deve eseguire. deve essere eseguito regolarmente.

Le illustrazioni e le informazioni contenute nel presente manuale potrebbero essere soggette a modifiche.

Lo stato di costruzione attuale del tuo condizionatore d'aria potrebbe variare. Come produttore, ci impegniamo costantemente per migliorare e

Ci impegniamo a rinnovare i nostri prodotti, pertanto è possibile apportare modifiche senza questo

saranno annunciati in anticipo. Le immagini del condizionatore potrebbero differire in alcuni dettagli dal prodotto reale.

Le illustrazioni contenute nel presente manuale potrebbero differire, ma ciò non pregiudica l'usabilità del dispositivo.

Dispositivo.

Non è pertanto possibile trarre alcuna pretesa dalle informazioni e descrizioni fornite. Modifiche e

Ci riserviamo il diritto di correggere gli errori!

I vostri suggerimenti relativi a queste istruzioni per l'uso rappresentano un contributo importante per ottimizzare il nostro lavoro. che offriamo ai nostri clienti. Non esitate a contattarci per qualsiasi domanda o suggerimento per migliorare. il nostro servizio.

Se dopo aver letto queste istruzioni per l'uso dovessi avere ulteriori domande o se dovessi riscontrare un problema

Se non è possibile risolvere il problema seguendo queste istruzioni per l'uso, contattare il proprio rivenditore specializzato.

Connessione.

Informazioni sul produttore:

 - Stürmer Maschinen GmbH

Dr.-Robert-Pfleger-Strasse 26;

D-96103 Hallstadt/Bamberg

fax (+49)0951 - 96555-55

Posta: info@unicraft.de

Internet: www.unicraft.de

Istruzioni per l'uso originali

secondo DIN EN ISO 20607:2019

Data di emissione: 26 gennaio 2026

versione 1.01

Lingua: tedesco

Autore: LA

Identificazione del prodotto:

condizionatore d'aria

PAC 9001

PAC 12001 H

Numero dell'articolo

6551230

6551235

1 Sicurezza

Convenzioni di rappresentanza

☺ fornisce informazioni aggiuntive

☹ ti spinge ad agire

☹ Enumerazioni

Questa parte delle istruzioni per l'uso

☺ spiega il significato e l'uso dei termini utilizzati nel presente manuale operativo

Avvisi di avvertimento,

☺ definisce l'uso previsto del condizionatore d'aria,

☹ segnala i pericoli che potrebbero presentarsi per te e per gli altri se non vengono seguite queste istruzioni.

Potevo

☺ ti informa su come evitare i pericoli.

Oltre alle istruzioni per l'uso, si prega di tenere presente quanto segue.

le leggi e i regolamenti applicabili ,

le disposizioni di legge per la prevenzione degli infortuni ,

☺ i segnali di divieto, di avvertimento e di obbligo.

Conservare sempre la documentazione vicino al dispositivo.

1.1 Istruzioni di sicurezza (avvertenze)

Classificazione del pericolo

Suddividiamo le istruzioni di sicurezza in diversi livelli. La tabella seguente ne fornisce una panoramica.

Panoramica dell'assegnazione dei simboli (pittogrammi) e delle parole di segnalazione al pericolo specifico e

le (possibili) conseguenze.

pittogramma	Parola segnaletica	Definizione/Conseguenze
	PERICOLO!	La mancata osservanza di queste norme comporta un pericolo immediato che potrebbe causare lesioni gravi o la morte. Alto livello di rischio.
	AVVERTIMENTO!	La mancata osservanza di queste norme comporta un potenziale pericolo che potrebbe causare lesioni gravi o la morte. Livello di rischio medio.
	ATTENZIONE!	La mancata osservanza di una procedura rischiosa può comportare un potenziale pericolo che potrebbe causare lesioni personali o danni alla proprietà. Basso livello di rischio.
	PERICOLO!	Situazioni che possono causare danni materiali e compromettere il funzionamento del prodotto.
	informazioni	Suggerimenti per l'applicazione e altre informazioni e consigli importanti/utili. Nessuna conseguenza pericolosa o dannosa per persone o cose.

Pittogrammi che indicano pericoli specifici



Generale
Segnali di avvertimento



**Avvertenza
sull'elettricità
Tensione**



**Attenzione a
Lesioni alle mani**



**Attenzione al caldo
superficie**



**Avviso
sull'automatico
inizio**



Avviso di ostacoli sul terreno



Attenzione: rischio di ribaltamento!



Attenzione: carico sospeso!



**Attenzione:
sostanze infiammabili!**

Pittogrammi che indicano comandi/divieti



Utilizzare indumenti protettivi!



Utilizzare protezioni acustiche!



Segui le istruzioni!



Scollegare il cavo di alimentazione!



Utilizzare protezioni per gli occhi!



Usate protezioni per le mani!



Usate protezioni per i piedi!



1.2 Uso previsto

L'uso previsto di un condizionatore d'aria include l'utilizzo dell'unità per regolare l'aria ambiente, in particolare per raffreddare, riscaldare, deumidificare e filtrare l'aria, entro i limiti operativi specificati dal produttore. L'unità è progettata per uso interno e può essere utilizzata solo se in perfette condizioni di funzionamento e in conformità con le istruzioni per l'uso.

Parte dell'uso previsto è che ÿ si seguano le istruzioni per l'uso, ÿ si rispettino le istruzioni di ispezione e manutenzione.

Uso improprio ragionevolmente prevedibile:

qualsiasi utilizzo del deumidificatore non conforme allo scopo previsto o altrimenti considerato improprio. Alcuni esempi includono: ÿ

Funzionamento senza dispositivi di sicurezza funzionanti.

ÿ Uso improprio del dispositivo. ÿ

Utilizzo in aree con sostanze corrosive o infiammabili nell'aria. ÿ Utilizzo in posizione orizzontale. ÿ Utilizzo al di

fuori dei limiti di prestazione specificati. ÿ Ignorazione di segni di usura o danni. ÿ Bypassare o alterare i dispositivi di sicurezza. ÿ

Mancato rispetto delle istruzioni di manutenzione. ÿ Utilizzo di

ricambi, accessori o materiali di consumo non

autorizzati. ÿ Mancata gestione durante il funzionamento. ÿ Modifiche, alterazioni o cambiamenti tecnici al dispositivo.

L'uso improprio può causare situazioni pericolose. Stürmer Maschinen GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o da modifiche tecniche. Sono escluse rivendicazioni derivanti da tali danni. **ATTENZIONE!**

L'uso improprio dell'unità di condizionamento dell'aria ÿ crea pericoli per il personale, ÿ mette a repentaglio l'unità e altri beni dell'operatore, ÿ può compromettere il funzionamento dell'unità di condizionamento dell'aria.



1.3 Rischi residui

Anche se vengono rispettate tutte le norme di sicurezza e la macchina viene utilizzata come prescritto, sussistono comunque dei rischi residui:

ÿ Pericolo di scossa elettrica in caso di utilizzo di cavi di collegamento non idonei o spine di corrente o in caso di usura dei componenti elettrici.

ÿ Contatto con parti sotto tensione quando i componenti elettrici sono aperti.

1.4 Qualifiche del personale

Pubblico di destinazione

Questa guida è destinata a

gli operatori, i

gli operatori, i

personale addetto alla manutenzione.

Pertanto, le avvertenze riguardano sia il funzionamento che la manutenzione del condizionatore.

Definire in modo chiaro e inequivocabile chi è responsabile delle varie attività relative all'unità di condizionamento dell'aria (funzionamento, manutenzione e riparazione). Responsabilità poco chiare rappresentano un rischio per la sicurezza!

Questa guida elenca le qualifiche delle persone per i vari compiti:

operatore

L'operatore ha ricevuto istruzioni dall'operatore stesso in merito ai compiti assegnatigli e ai potenziali pericoli derivanti da una condotta impropria. L'operatore può eseguire compiti che vanno oltre il normale funzionamento solo se specificato in queste istruzioni ed espressamente autorizzato dall'operatore stesso.

elettricista

Grazie alla loro formazione professionale, alle loro conoscenze e alla loro esperienza, nonché alla conoscenza delle norme e dei regolamenti pertinenti, gli elettricisti qualificati sono in grado di eseguire lavori sugli impianti elettrici e di riconoscere ed evitare autonomamente potenziali pericoli.

L'elettricista specializzato è formato specificamente per l'ambiente di lavoro in cui opera e conosce le norme e i regolamenti pertinenti.

Il personale

specializzato, grazie alla sua formazione professionale, alle sue conoscenze ed esperienze nonché alla conoscenza delle normative vigenti, è in grado di svolgere i compiti assegnatigli e di riconoscere ed evitare autonomamente eventuali pericoli.

Persona istruita

La persona in formazione è stata istruita dall'operatore sui compiti assegnatili e sui potenziali pericoli derivanti da un comportamento improprio.

Persone autorizzate

AVVERTIMENTO!

Un utilizzo e una manutenzione impropri dell'unità di condizionamento dell'aria comportano rischi per le persone, le macchine e l'ambiente.



Solo il personale autorizzato può utilizzare il condizionatore!

Le persone autorizzate all'uso e alla manutenzione sono gli specialisti istruiti e formati dall'operatore e dal produttore.

L'operatore deve

• formare il personale, • istruire

il personale a intervalli regolari (almeno una volta all'anno) su

- tutte le norme di sicurezza relative all'apparecchio, - il

funzionamento, - le

regole riconosciute della tecnica, • verificare il

livello di conoscenza del personale, • documentare la

formazione/le istruzioni, • far confermare tramite firma la

partecipazione alla formazione/le istruzioni, • verificare se il personale lavora in modo sicuro e osserva le

istruzioni operative.

L'operatore deve

• aver ricevuto una formazione sull'uso dell'unità di condizionamento dell'aria, •

conoscerne il funzionamento e l'operazione, • prima

della messa in servizio

- aver letto e compreso le istruzioni per l'uso, - avere familiarità con

tutti i dispositivi e le norme di sicurezza.

1.5 Istruzioni generali di sicurezza



• Le persone che lavorano sui circuiti refrigeranti devono essere in possesso di una certificazione valida rilasciata da un' autorità accreditata.

• Conservare l'apparecchiatura in locali ben ventilati che rispettino le dimensioni consigliate. • Evitare danni meccanici durante lo stoccaggio. • Ridurre al minimo e proteggere

le installazioni di tubazioni da eventuali danni; i refrigeranti infiammabili non devono essere conservati in stanze non ventilate. Possono essere installati in stanze non ventilate.

• Rispettare le normative nazionali sul gas e garantire l'accessibilità dei collegamenti per la manutenzione. • Per i refrigeranti infiammabili, specificare la superficie minima del pavimento del locale. • Mantenere libere le aperture

di ventilazione ed eseguire la manutenzione secondo le raccomandazioni del produttore. • Non consentire la presenza

di fonti di accensione nelle tubazioni. • In condizioni normali,

i ventilatori dell'apparecchio devono fornire un volume d'aria di almeno 100 m³/h.

Potere.

• Non forare o danneggiare alcun componente del circuito refrigerante; il gas refrigerante può essere inodore.

• Utilizzare solo gli utensili raccomandati dal produttore per la pulizia e lo sbrinamento. • Le riparazioni

devono essere eseguite solo da personale qualificato, soprattutto quando si maneggiano refrigeranti infiammabili. • Posizionare l'unità su una superficie piana per ridurre vibrazioni e rumore.

• Non immergere l'unità in acqua o altri liquidi. • Per evitare incidenti, non utilizzare

il condizionatore d'aria se i cavi o altri collegamenti sono danneggiati.

sono danneggiati.

• I lavori di manutenzione sull'apparecchio devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati. • Non permettere ai bambini di toccare l'apparecchio senza sorveglianza.

• Scollegare l'unità quando non in uso. Pulirla prima di riporla. • Utilizzare l'unità solo con la tensione specificata. • Il

condizionatore d'aria è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni. Non

utilizzarlo per altri scopi all'aperto.

Gratuito.

• Non posizionare oggetti pesanti sul condizionatore. • Svuotare il serbatoio

dell'acqua per evitare traboccamenti e fuoriuscite prima di utilizzare il condizionatore.

ricomincia.

• Non inclinare l'unità, poiché l'acqua versata potrebbe danneggiare il condizionatore.

- ÿ **Non inserire bastoncini di scarto o oggetti duri nel condizionatore d'aria per evitare malfunzionamenti e danni.**
per prevenire.
- ÿ **In caso di malfunzionamento, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla rete elettrica.**
- ÿ **Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona ugualmente qualificata per evitare pericoli.**
- ÿ **Non posizionare il condizionatore d'aria vicino a fonti di calore (come fiamme o termosifoni).**
- ÿ **Non accendere o spegnere il condizionatore d'aria collegandolo o scollegandolo.**
- ÿ **Non utilizzare spray insetticidi o altre sostanze infiammabili in prossimità del condizionatore.**
- ÿ **Non graffiare la superficie del condizionatore con oggetti appuntiti.**
- ÿ **Non spruzzare o versare acqua su questo dispositivo.**
- ÿ **Non pulire il dispositivo con acqua. Pulirlo invece con un panno morbido.**
- ÿ **Non utilizzare solventi chimici come benzina, alcol o sostanze simili per la pulizia.**
Se necessario, pulirlo con un detergente neutro.
- ÿ **Non capovolgere mai l'apparecchio.**

PERICOLO DI ESPLOSIONE

Mantenere l'area attorno al dispositivo ben ventilata. Tenere lontano da scintille, fiamme libere e qualsiasi altra forma di infiammazione.

- ÿ Dove possono formarsi vapori o polveri infiammabili (ad esempio vicino al carburante, (ad esempio, aree di stoccaggio di polvere di legno o di cereali) a causa del rischio di esplosione, il dispositivo deve essere spento.
essere spento.



PERICOLO DI INCENDIO

- ÿ Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili o infiammabili nelle vicinanze dell'area di lavoro.

Il condizionatore non deve essere installato vicino a materiali infiammabili. L'unità è riempita con refrigerante infiammabile R290. L'unità deve essere installata in una stanza con

Può essere installato, utilizzato e immagazzinato su una superficie di oltre 15 m².

Tenere a portata di mano agenti estinguenti adatti.

- ÿ Assicurarsi che i dispositivi di protezione antincendio siano posizionati in prossimità dell'area di lavoro.



1.6 Segnaletica di sicurezza

Sono applicati i seguenti simboli e contrassegni di sicurezza (Fig. 1-1), che devono essere osservati e rispettati, dovrà essere:



Fig. 1-1: Segnaletica di sicurezza: 1 Segnale di obbligo: Osservare le istruzioni per l'uso, staccare la spina dalla presa di corrente | 2 Segnale di divieto: Vietato introdurre le mani all'interno, fiamme libere; vietato accendere il fuoco e fumare | 3 Segnale di avvertimento: Avvertenza su sostanze infiammabili, avvertenza su superficie calda, avvertenza su tensione elettrica

Un avviso:

Simboli di sicurezza danneggiati o mancanti sul condizionatore d'aria possono causare un funzionamento non corretto. Ciò potrebbe causare lesioni personali o danni alla proprietà. I simboli di sicurezza apposti sul dispositivo Non devono essere rimossi. I simboli di sicurezza danneggiati devono essere sostituiti immediatamente.



Si prega di notare quanto segue:

Se il dispositivo si sbiadisce o si danneggia durante la sua vita utile

La segnaletica di sicurezza deve essere immediatamente sostituita con nuovi segnali.

Dal momento che i segnali non sono immediatamente riconoscibili e comprensibili a prima vista, di mettere fuori servizio il dispositivo finché non saranno installati i nuovi segnali.

1.7 Schede di sicurezza




Le schede di sicurezza per le merci pericolose possono essere richieste al vostro rivenditore specializzato o telefonando al numero +49 (0)951/96555-0. I rivenditori specializzati possono trovare le schede di sicurezza nell'area download del portale partner.


2 Dati tecnici

Modello	Unità	PAC 9001	PAC 12001 H
Numero dell'articolo		6551230	6551235
Lunghezza [mm]	mm	289,5	423
Larghezza / Profondità [mm]	mm	303	348
Altezza [mm]	mm	673	694
Peso [kg]	kg	22	28.5
Tensione di collegamento [V]	V	220-240	220-240
Consumo energetico	kW	1.05	1.35
Frequenza di rete	Hz	50	50
Lunghezza del cavo	M	1.8	1.8
Classe di protezione		1	1
Capacità di raffreddamento,	Btu/h	9000	12000
capacità di riscaldamento,	kW	-	2.9
raffreddamento, capacità di riscaldamento, volume d'aria, stadio massimo.	m³/h	340	440
Numero di velocità della ventola		2	4
Temperatura minima	°C	16	16
Temperatura massima.	°C	32	32
Mezzo di raffreddamento		Freon	Freon
Tipo di refrigerante		R290	R290
Quantità di refrigerante	g	180	200
Fattore GWP		3	3
Classe di efficienza energetica		A	A (cool)
Pressione lato aspirazione	MPa		0,7
Lato uscita pressione	MPa	(raffreddamento) 0,7 3,2	3.2
Contenitore per l'acqua	l	0,6	1
Livello di potenza sonora LWA	dB	65	65
Livello di pressione sonora LpA	dB	56	56
Lunghezza totale del tubo di scarico per l'aria fredda	M	1.5	1.5
Diametro esterno del tubo di scarico per l'aria fredda	mm	150	150
Diametro esterno raccordo per aria calda	mm	150	150
Numero di attacchi per l'aria di scarico		1	1
Contenitore dell'acqua di condensa		Sì	Sì
Scarico della condensa		Sì	Sì
termostato ambiente		Sì	Sì
Filtro dell'aria ambiente pulibile		Sì	Sì



3 Targa identificativa

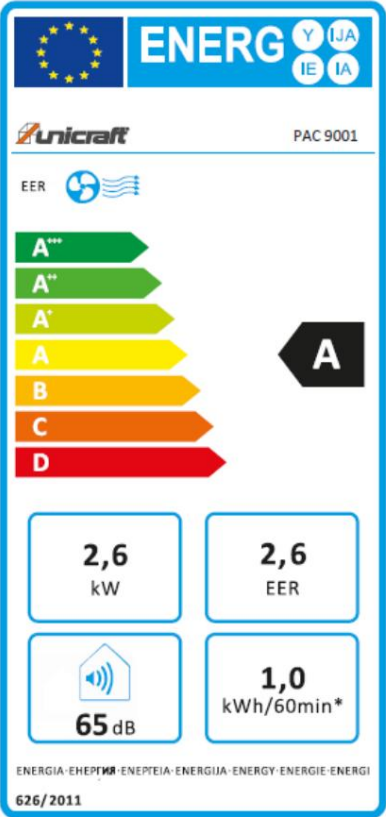
Klimagerät Air conditioner		  	
Typ Type	PAC 9001	Serien-Nr. Serial no.	
Artikel-Nr. Item no.	6551230	Baujahr <small>Monat/Jahr</small> Year of manufacture <small>month/year</small>	
Motorleistung Motor power	1 kW	Netzanschluss Power connection	230 V/1~/50 Hz
Kühlleistung Cooling capacity	2,6 kW	Max. Luftmenge Max. air volume	340 m ³ /h
Betriebsdruck Auslass Operating pressure discharge	32 bar	Betriebsdruck Ansaugung Operating pressure suction	7 bar
Gewicht Weight	22 kg		
Kühlmittel Refrigerant	R290 Menge/Quantity: 180g Hermetisch verschlossen / Hermetically sealed		


 www.unicraft.de

 Stürmer Maschinen GmbH
 Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, 96103 Hallstadt
 Deutschland / Germany


Fig. 3-1: Targhetta identificativa PAC 9001

3.1 Etichetta energetica



ENERG Y IJA
IE IA

Unicraft PAC 9001

EER 

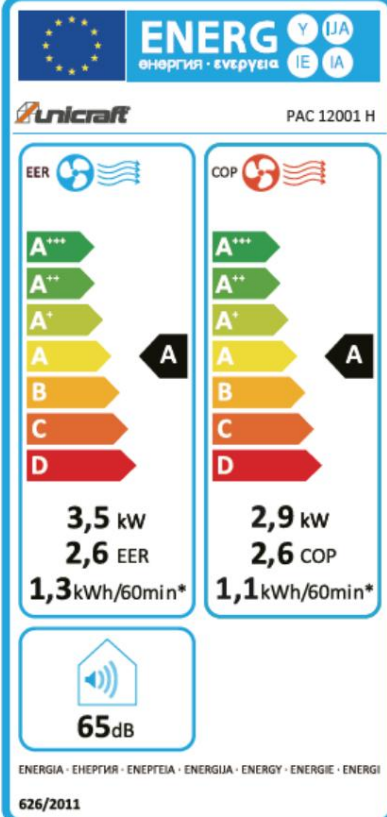
A

2,6 kW 2,6 EER

65 dB 1,0 kWh/60min*



ENERGIA · ΕΝΕΡΓΙΑ · ENERPEIA · ENERGUA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011



ENERG Y IJA
IE IA

Unicraft PAC 12001 H

EER  COP 

A **A**

3,5 kW 2,9 kW
2,6 EER 2,6 COP
1,3 kWh/60min* 1,1 kWh/60min*

65 dB

ENERGIA · ΕΝΕΡΓΙΑ · ENERPEIA · ENERGUA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

Fig. 3-2: Etichetta energetica

4. Trasporto, imballaggio, stoccaggio

4.1 trasporto

Al momento della consegna, ispezionare il condizionatore per verificare la presenza di eventuali danni visibili dovuti al trasporto. Se si riscontrano danni, segnalarli immediatamente alla società di trasporto o al rivenditore.

Trasportare il condizionatore d'aria solo in posizione verticale.

AVVISO!

Il condizionatore può essere trasportato in posizione orizzontale.

Tuttavia, dopo il trasporto, è necessario assicurarsi che l'apparecchio rimanga in posizione verticale per almeno 24 ore prima di metterlo in funzione per la prima volta.



4.2 Imballaggio

Tutti i materiali di imballaggio e gli ausili per l'imballaggio utilizzati sono riciclabili e devono, in linea di principio, essere riciclati.

I componenti dell'imballaggio in cartone triturato devono essere smaltiti insieme alla raccolta della carta straccia.

Le pellicole sono realizzate in polietilene (PE), mentre le parti ammortizzanti in polistirene (PS). Questi materiali possono essere smaltiti presso un centro di riciclaggio o contattando l'azienda locale di smaltimento rifiuti.

4.3 magazzinaggio

Pulire il condizionatore e conservarlo in un ambiente asciutto e al riparo dal gelo.

5 Descrizione del dispositivo PAC 9001

Le illustrazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso servono per una comprensione di base e possono differire dalla versione effettiva.

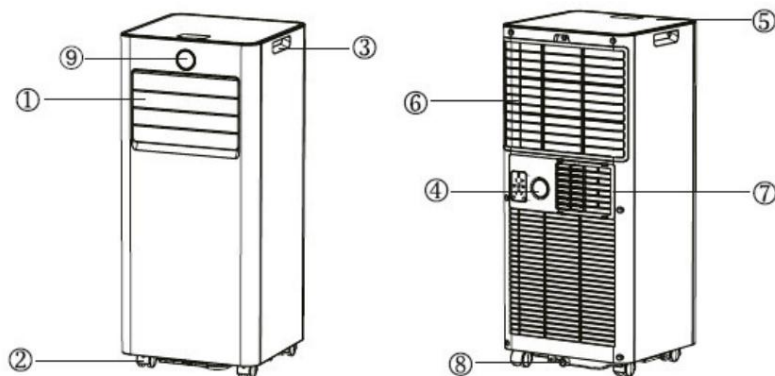


Figura 5-1: PAC 9001

1. Uscita aria con aletta di guida aria regolabile 2.

Ruote piroettanti

3. Maniglia per il

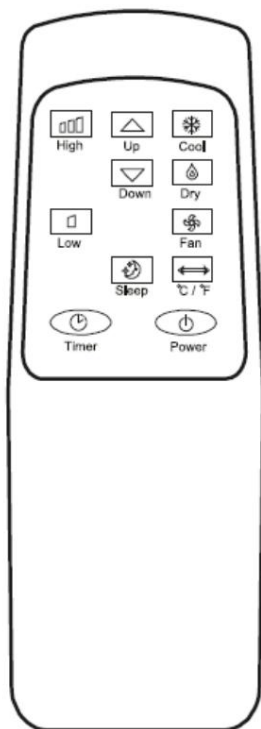
trasporto 4. Apertura di scarico centrale 5. Pannello di controllo

6. Presa d'aria con filtro aria integrato 7. Collegamento uscita aria

8. Apertura di

scarico 9. Display LCD

5.1 telecomando



 - Accendere/spegnere

 - Alta velocità della ventola / elevate prestazioni di raffreddamento

 - Bassa velocità della ventola / basse prestazioni di raffreddamento

 - Impostazione timer: accensione o spegnimento con un tempo impostato da 1 a 24 ore Ore

 - Temperatura + / -
Intervallo di impostazione: da 16 °C a 32 °C o da 61 °F a 90 °F



 - Modalità sospensione

Dopo l'attivazione della modalità sleep, la temperatura preimpostata aumenta - di 1 °C / 2 °F dopo la prima ora, - di un ulteriore 1 °C / 2 °F dopo la seconda ora.

La temperatura rimane a questo livello fino al termine della modalità. Durante la modalità di sospensione, tutti i display sul pannello di controllo vengono oscurati del 50%.

 - Modalità di raffreddamento

 - Modalità deumidificazione

 - Modalità ventola


 - Commutazione del
Unità di temperatura °C e °F

Fig. 5-2: Telecomando PAC 9001

5.2 Pannello di controllo

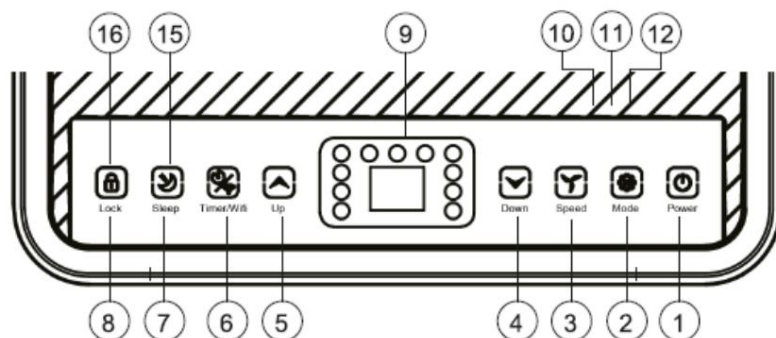










Fig. 5-3: Pannello di controllo PAC 9001

1 ALIMENTAZIONE (Acceso/Spento)		Premere per accendere o spegnere il dispositivo.
2 MODALITÀ (Modalità operativa)		Premere per passare dalla modalità raffreddamento a quella deumidificazione e alla modalità ventilazione. Cambiare.
3 VELOCITÀ (Velocità della ventola)		Premere per regolare la velocità della ventola e le prestazioni di raffreddamento per passare da ALTO a BASSO. Nota: disponibile solo in modalità raffreddamento e ventola, non in Modalità deumidificazione.
4 GIÙ (-)		Riduce la temperatura target impostata (16 °C–32 °C / 61 °F–90 °F) o l'impostazione del timer (1–24 ore). Nota: le modifiche della temperatura sono possibili solo in modalità raffreddamento.
5 SU (+)		Aumenta la temperatura target impostata (16 °C–32 °C / 61 °F–90 °F) o l'impostazione del timer (1–24 ore). Nota: le modifiche della temperatura sono possibili solo in modalità raffreddamento.
6 TIMER / Wi-Fi		Premere per impostare il timer (1–24 ore) e il dispositivo Per accendere o spegnere contemporaneamente. Tenere premuto per 5 secondi per stabilire la connessione Wi-Fi per attivare o disattivare.
7 SLEEP (Modalità sospensione)		Disponibile solo in modalità raffreddamento. La temperatura preimpostata aumenta dopo la prima ora di 1 °C / 2 °F e dopo la seconda ora di un ulteriore 1 °C / 2 °F. La temperatura rimane quindi a questo livello fino alla modalità termina. In questa modalità tutti i display del pannello di controllo si spegneranno. Oscurato al 50%.
8 LOCK (blocco di sicurezza per bambini)		Tenere premuto per 3 secondi per attivare o disattivare il blocco bambini per spegnere. Nota: questa funzione può essere attivata solo tramite il pannello di controllo del dispositivo. diventare.
9 Display digitale		Modalità di raffreddamento : imposta la temperatura target Modalità ventilatore e deumidificazione: Temperatura ambiente Timer : ore
10		Bassa velocità della ventola / basse prestazioni di raffreddamento
11		Alta velocità della ventola / elevate prestazioni di raffreddamento
12		Modalità di raffreddamento
13		Modalità di deumidificazione
14		Modalità ventola
15		Impostazione del timer
16		Blocco bambini
17		Modalità di sospensione



6 Descrizione del dispositivo PAC 12001 H

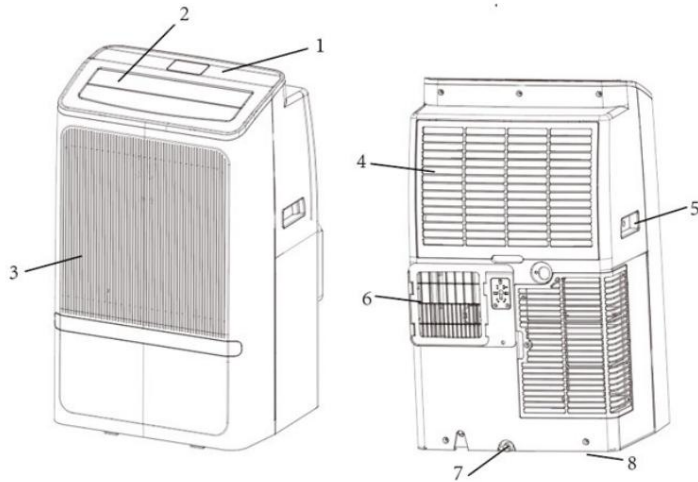


Figura 6-1: PAC 12001 H

1. Pannello di controllo 2. Uscita aria 3. Copertura frontale 4. Ingresso aria con filtro aria integrato 5. Maniglia di trasporto incassata 6. Collegamento uscita aria 7. Apertura di scarico con tappo 8. Ruota girevole

6.1 telecomando

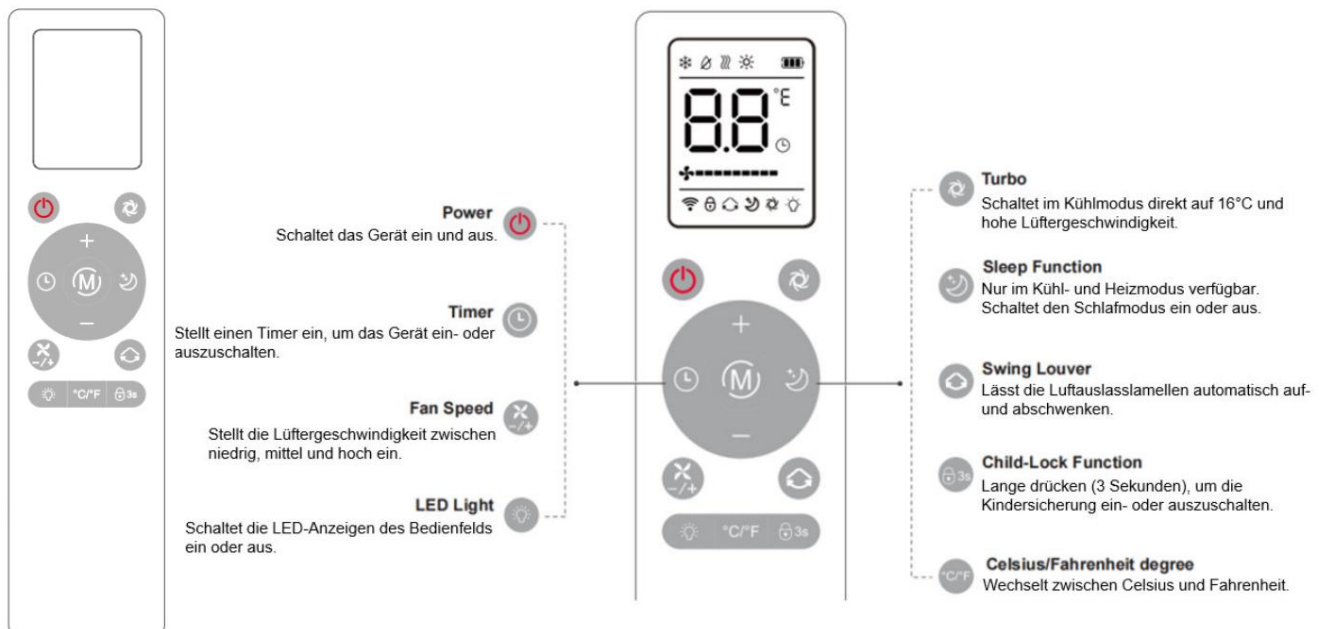


Fig. 6-2: Telecomando PAC 9001

6.2 Pannello di controllo

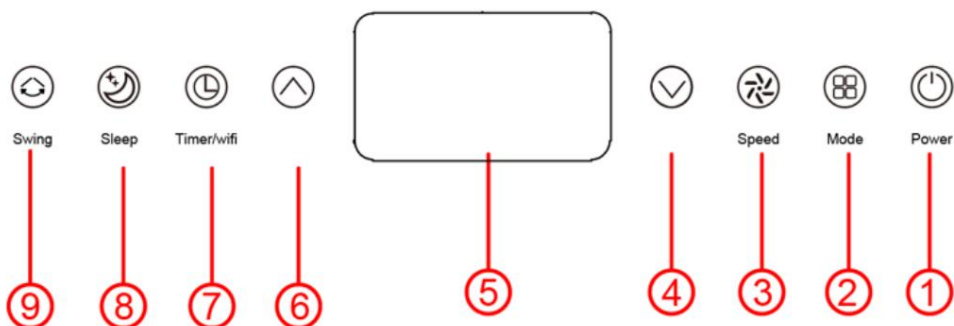


Fig. 6-3: Pannello di controllo PAC 12001 H

1	ALIMENTAZIONE (Acceso/Spento)	Premere questo pulsante per accendere o spegnere il dispositivo.
2	MODALITÀ (Modalità operativa)	Premere questo pulsante per passare tra le modalità di funzionamento: Raffreddamento, Riscaldamento, Per passare dalla modalità deumidificazione a quella ventilazione.
3	VELOCITÀ (velocità della ventola)	Premere questo pulsante per regolare la velocità della ventola tra ALTA, per passare da MEDIO a BASSO.
4	GIÙ (-)	Riduce la temperatura target impostata nell'intervallo da 16 °C a 32 °C o l'impostazione del timer.
5	Display digitale	Visualizza la funzione attualmente selezionata, l'impostazione della temperatura e informazioni sul timer.
6	SU (+)	Aumenta la temperatura target impostata nell'intervallo da 16 °C a 32 °C o l'impostazione del timer.
7	TIMER / Wi-Fi	Premere questo pulsante per impostare il timer nell'intervallo da 1 a 24 ore. per impostare e accendere o spegnere il dispositivo in un dato momento. Tenere premuto il pulsante per 5 secondi per attivare la funzione Wi-Fi. per attivare o disattivare.
8	SLEEP (Modalità sospensione)	Premere questo pulsante per attivare o disattivare la modalità sospensione.
9	SWING (funzione di guida dell'aria)	Attiva la distribuzione automatica del flusso d'aria verticale. Mantieni la Tenere premuto il pulsante per 5 secondi per attivare o disattivare il blocco bambini. per spegnere.

7 Accessori

Guarnizione per finestra	6551305
Guarnizione per finestra , copertura per tapparella.....	6551306
ÿ Dispositivo di collegamento - tubo flessibile.....	6551307
ÿ Raccordo finestra - tubo flessibile	6551308
Tubo di scarico 1,5 m.....	6551309

8 Montaggio, installazione e messa in servizio PAC 9001

8.1 Formazione

- ÿ Posizionare il dispositivo su una superficie stabile e piana, mantenendo una distanza minima di 50 cm. verso l'interno su tutti i lati in modo che l'aria possa circolare liberamente.
- ÿ Evitare di utilizzare l'apparecchio vicino a pareti, tende o oggetti che potrebbero bloccare l'ingresso o l'uscita dell'aria e assicurarsi che questi rimangano sempre liberi da ostacoli.
- ÿ Non installare il dispositivo vicino a fonti di calore (ad esempio, radiatori, prese d'aria calda, stufe) o alla luce diretta del sole.
- ÿ Non posizionare il dispositivo in aree soggette a vibrazioni meccaniche o urti, eccessivi
Esposizione alla polvere, ventilazione inadeguata (ad esempio in armadi o librerie) o su superfici irregolari.

AVVERTIMENTO:

- ÿ Utilizzare il dispositivo solo in stanze con una superficie minima di 7 m². Evitare l'installazione in aree in cui potrebbero fuoriuscire gas infiammabili.

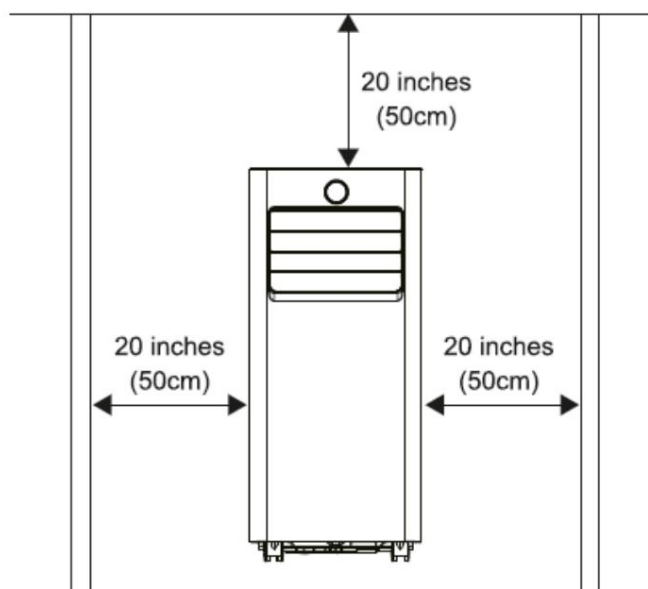
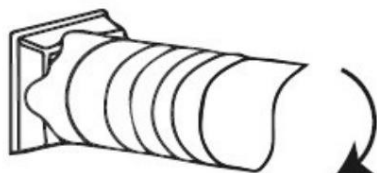


Fig. 8-1: Dimensioni e configurazione

8.2 Fasi di installazione

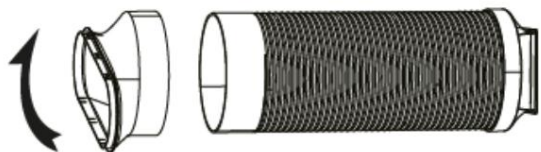
Fase 1:

Utilizzare il connettore del tubo flessibile (per il collegamento al condizionatore d'aria). Collegarlo a un Chiusura l'estremità del tubo di scarico e ruotare il connettore in senso orario fino a fissarlo saldamente.



Fase 2:

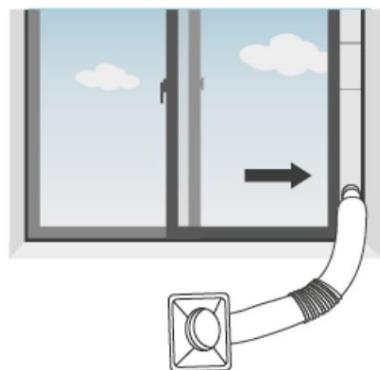
Utilizzare il connettore del tubo flessibile (per il collegamento al set di adattatori per finestre). Collegarlo all'altra estremità del tubo di scarico e ruotare il connettore in senso orario fino a fissarlo saldamente.

**Fase 3:**

Regola la lunghezza del set di adattatori per finestre in base alle dimensioni della finestra agendo sulla vite a testa zigrinata presente sul set. Collega il tubo di scarico al set di adattatori per finestre.

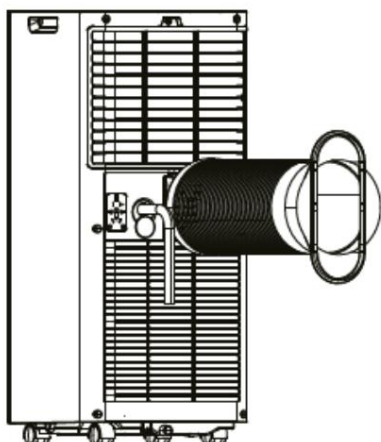
**Fase 4:**

Chiudere la finestra per fissare il set di adattatori. Se necessario, utilizzare del nastro adesivo per fissare saldamente il set di adattatori. Per migliorare l'efficienza, si consiglia di sigillare eventuali fessure tra il set di adattatori e il telaio della finestra.



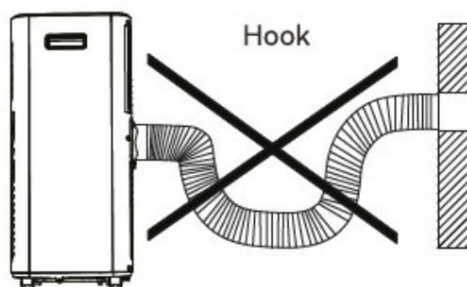
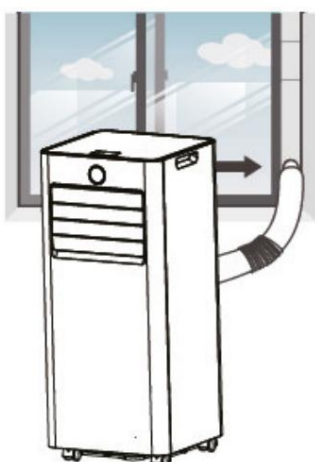
Fase 5:

Collegare il connettore del tubo flessibile alla porta di scarico dell'apparecchio. Far scorrere il connettore del tubo flessibile nella porta da destra a sinistra.



Fase 6:

Regolare la lunghezza del tubo flessibile di scarico in modo che la distanza tra l'apparecchio e la finestra sia superiore a 70 cm (28 pollici) e la distanza del tubo dal pavimento sia superiore a 90 cm (35 pollici). Inoltre, evitare che il tubo si attorcigli.



Do not bend the exhaust hose.

Fase 7:

Collegare il cavo di alimentazione alla presa a muro. Regolare le alette sulla presa d'aria e accendere il dispositivo.

9 Montaggio, installazione e messa in servizio PAC 12001 H

9.1 Formazione

ÿ Se il dispositivo è inclinato di oltre 45°, lasciarlo in posizione verticale per almeno 24 ore prima dell'uso. metterlo in funzione.

ÿ Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile, mantenendo una distanza minima di 50 cm. verso l'interno su tutti i lati per garantire una sufficiente circolazione dell'aria.

ÿ Non utilizzare il dispositivo vicino a pareti, tende o altri oggetti che potrebbero ostruire l'ingresso o l'uscita dell'aria. Mantenere sempre l'ingresso e l'uscita dell'aria liberi da ostruzioni.

ÿ Non installare il dispositivo in luoghi in cui potrebbe essere esposto alle seguenti influenze: ÿ Fonti di calore come radiatori, prese d'aria calda, stufe o altri apparecchi che generano calore ÿ Luce solare diretta ÿ Vibrazioni meccaniche o urti

• Esposizione eccessiva alla polvere •

Ventilazione inadeguata, ad esempio in armadi o librerie • Superfici irregolari o instabili

AVVERTIMENTO:

• Utilizzare il dispositivo solo in ambienti con una superficie minima di 11 m². • Evitare l'installazione in aree in cui potrebbero fuoriuscire gas infiammabili.

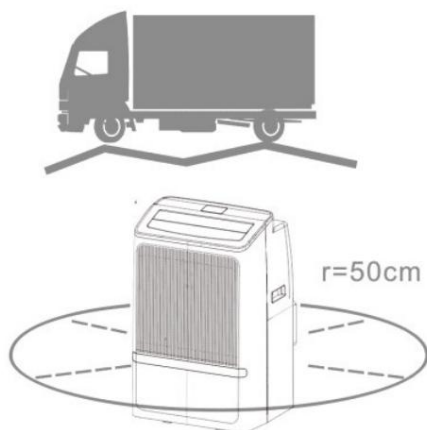


Fig. 9-1: Dimensioni e configurazione

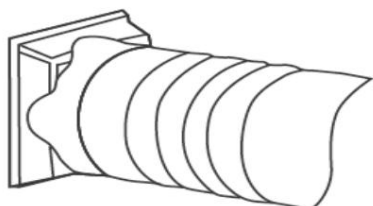
9.2 Fasi di installazione

Il condizionatore deve essere ventilato verso l'esterno in modo che l'aria di scarico possa uscire dalla stanza. L'aria di scarico contiene calore di scarto e umidità.

Non è consentito sostituire o prolungare il tubo di scarico, poiché ciò potrebbe ridurre l'efficienza e, nel peggiore dei casi, causare lo spegnimento dell'apparecchio a causa di una contropressione insufficiente.

Fase 1:

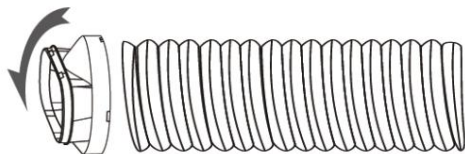
Collegare il connettore del tubo flessibile a un'estremità del tubo di scarico.





Fase 2:

Collegare l'adattatore per finestra all'altra estremità del tubo di scarico.



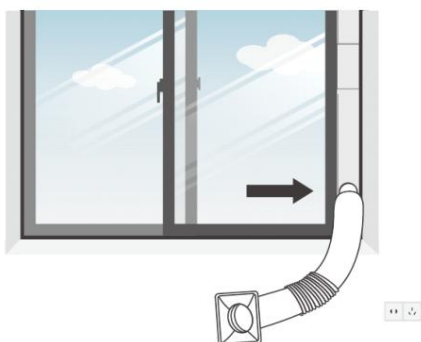
Fase 3:

Estendi il set di adattatori regolabili per finestre alla lunghezza della finestra e collega il tubo di scarico al set di adattatori per finestre.



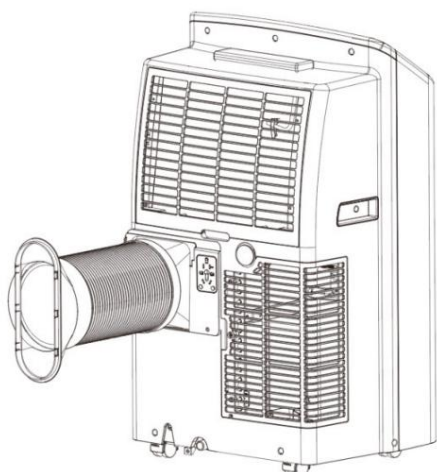
Fase 4:

Chiudere la finestra per fissare il set di adattatori. La finestra deve trattenere saldamente il set di adattatori; utilizzare del nastro adesivo per ulteriore sicurezza, se necessario. Si consiglia di sigillare eventuali fessure tra l'adattatore e il telaio della finestra per la massima efficienza.



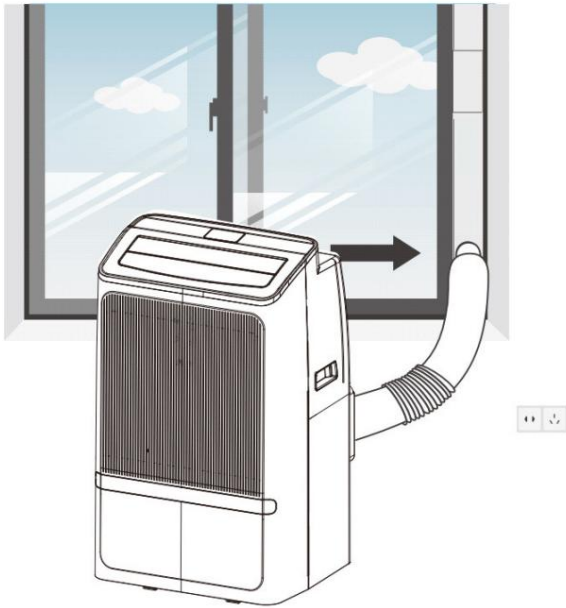
Fase 5:

Collegare il connettore del tubo flessibile alla porta di scarico del dispositivo.



Fase 6:

Regolare la lunghezza del tubo flessibile di scarico ed evitare pieghe. Quindi posizionare l'apparecchio vicino a una presa di corrente.



Fase 7:

Regolare le alette sulla presa d'aria e accendere il dispositivo.



10 Funzionamento e impostazioni PAC 9001

10.1 Accensione e spegnimento

Premere il pulsante di accensione per accendere o spegnere il dispositivo. Aprire la presa d'aria anteriore prima di accendere il dispositivo.

10.2 Modalità operative

Il dispositivo ha quattro modalità di funzionamento: raffreddamento, deumidificazione, ventilazione e modalità sospensione.

La modalità Sleep può essere attivata tramite il telecomando solo in modalità raffreddamento.

1. Modalità di raffreddamento

L'intervallo di temperatura ambiente consentito è compreso tra 16 °C (61 °F) e 35 °C (95 °F).

1. Premere il pulsante Mode finché non si accende l'indicatore di raffreddamento.
2. Impostare la temperatura utilizzando il pulsante su o giù. L'intervallo è compreso tra 16 °C (61 °F) e 32 °C (90 °F).
3. Premere il pulsante Speed per passare dalla potenza di raffreddamento alta a quella bassa.
La spia luminosa è accesa.
4. Per controllare la direzione del flusso d'aria, regolare manualmente le alette di uscita dell'aria.

AVVISO!

Il dispositivo si arresta automaticamente quando la temperatura ambiente scende al di sotto del valore impostato e si riavvia non appena la temperatura ambiente supera il valore impostato.



2. Modalità di deumidificazione

1. Premere il pulsante Mode finché non si accende l'indicatore di deumidificazione.
2. Il dispositivo può rimuovere fino a 19,2 L (40,44 pinte) di umidità al giorno.
3. Per questa modalità si consiglia di collegare il tubo di scarico all'apertura di scarico centrale.

AVVISO!

In questa modalità il pulsante della velocità non è disponibile.



3. Modalità ventola

1. Premere il pulsante Mode finché non si accende l'indicatore della ventola.
2. In modalità ventola, il dispositivo fa circolare l'aria nella stanza senza raffreddarla.
3. Premere il pulsante Speed per scegliere tra velocità della ventola alta e bassa.

4. Modalità sospensione

1. La modalità Sleep può essere attivata solo in modalità raffreddamento.
2. La temperatura preimpostata aumenta di 1 °C / 2 °F dopo la prima ora e dopo la seconda ora.
La temperatura aumenterà di altri 1 °C / 2 °F all'ora.
3. Successivamente, la temperatura rimane a questo livello fino al termine della modalità.
4. In questa modalità, tutti i display del pannello di controllo vengono oscurati del 50%.

10.3 Impostazione del timer

1. L'impostazione del timer è disponibile per 1–24 ore.
2. È possibile impostare un timer di spegnimento automatico mentre il dispositivo è acceso.

Spegnimento automatico (dispositivo acceso)

Premere una volta il pulsante del timer per attivare la funzione timer. Impostare il tempo desiderato utilizzando i pulsanti su/giù.

3. Inoltre, è possibile impostare un timer di accensione automatica mentre il dispositivo è in modalità standby.
La modalità è.

Accensione automatica (dispositivo spento, ma collegato all'alimentazione)

Premere una volta il pulsante del timer per attivare la funzione timer. Impostare il tempo desiderato utilizzando i pulsanti su/giù.

4. Annulla il timer

Per disattivare il timer, premere il pulsante Su/Giù finché non viene visualizzato "00".

AVVISO!

Se si spegne il dispositivo tramite il pulsante di accensione, verrà interrotta anche l'impostazione del timer.



10.4 Funzione di sbrinamento automatico

A basse temperature ambiente, può formarsi brina sull'evaporatore. L'unità avvia quindi lo sbrinamento automatico, segnalato da un indicatore di potenza lampeggiante. Il processo di sbrinamento funziona come segue:

1. In modalità raffreddamento o deumidificazione:

Se il sensore di temperatura dell'evaporatore rileva una temperatura inferiore a -1 °C (30 °F), il compressore si arresta per 10 minuti.

Quando la temperatura dell'evaporatore raggiunge i 7 °C (45 °F), l'unità passa alla modalità di raffreddamento o deumidificazione .
SU.

2. In modalità deumidificazione:

Se la temperatura dell'evaporatore scende sotto i 40 °C (104 °F) e la differenza di temperatura tra l'evaporatore e la stanza è inferiore a 19 °C (66 °F) dopo 20 minuti di funzionamento del compressore, l'unità avvierà un ciclo di sbrinamento di 5 minuti, durante il quale l'indicatore di alimentazione lampeggerà.

10.5 Drenaggio

Scarico manuale (apertura di scarico inferiore)

1. L'apparecchio si arresta automaticamente quando il serbatoio dell'acqua è pieno. Scollegarlo prima.
2. Posizionare una vaschetta raccogli-gocce poco profonda (non inclusa) sotto l'apertura di scarico inferiore.
3. Rimuovere il tappo dell'acqua in modo che l'acqua defluisca nella vaschetta raccogli-gocce.

AVVISO!

• Conservare il tappo dell'acqua per sostituirlo dopo lo svuotamento. • È possibile inclinare leggermente l'apparecchio all'indietro durante lo svuotamento. • Quando il vassoio di raccolta è pieno, riposizionare rapidamente il tappo dell'acqua per evitare fuoriuscite.

4. Dopo lo svuotamento, riposizionare il tappo dell'acqua per evitare la fuoriuscita di condensa.
impedire.

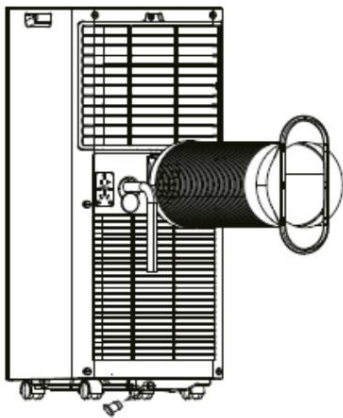


Fig. 10-1: Drenaggio

Drenaggio continuo (apertura di scarico centrale)

1. Modalità di raffreddamento:

Il sistema di autoevaporazione utilizza l'acqua raccolta per raffreddare le serpentine del condensatore, aumentandone l'efficienza. La condensa evapora nel condensatore e viene scaricata tramite il tubo di scarico. ÿ Collegare il tubo di scarico all'apertura di scarico centrale.

AVVISO!

Non è necessario svuotare il serbatoio dell'acqua in modalità raffreddamento.



2. Modalità di deumidificazione:

Per una deumidificazione continua e non presidiata, collegare il tubo di scarico all'apertura di scarico centrale. ÿ Assicurarsi che l'unità sia spenta. ÿ

Rimuovere il tappo dell'acqua e conservarlo nel caso in cui si

desideri sostituirlo in seguito. ÿ Fissare correttamente il tubo di scarico, senza pieghe o ostruzioni. ÿ Posizionare l'estremità del tubo su un contenitore o uno scarico per garantire un flusso d'acqua continuo.

ÿ Non immergere l'estremità del tubo in acqua, poiché ciò potrebbe creare una "camera d'aria" e l'acqua non si scarica.

ÿ Svuotare regolarmente il serbatoio dell'acqua, in base alla capacità di deumidificazione di 19,2 L (40,44 pinte).

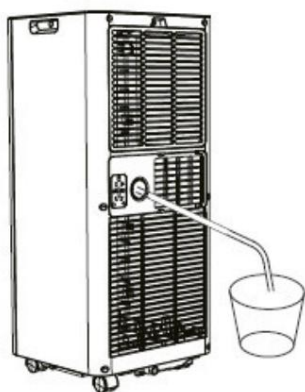


Fig. 10-2: Modalità di deumidificazione

Per prevenire perdite d'acqua:

ÿ A causa della forte depressione nella vaschetta della condensa, il tubo di scarico deve essere inclinato verso il basso, verso il pavimento. L'angolo di inclinazione deve essere superiore a 20 gradi. ÿ

Assicurarsi che il tubo scorra dritto e non sia attorcigliato o piegato.

10.6 Protezione da sovraccarico

In caso di interruzione di corrente, viene attivato un periodo di ritardo di 3 minuti prima che il compressore si riavvii per proteggerne il funzionamento.



11 Funzionamento e impostazioni PAC 12001 H

11.1 Accensione e spegnimento

• Premere il pulsante POWER per accendere il dispositivo.

• Per impostazione predefinita, il dispositivo si avvia in modalità ventola

(FAN). • Premere il pulsante MODE per selezionare la modalità operativa desiderata. • Premere nuovamente il pulsante POWER per spegnere il dispositivo.

11.2 Modalità operative

Il dispositivo ha quattro modalità di funzionamento: raffreddamento (COOL), riscaldamento (HEAT), deumidificazione (DRY) e ventilazione (FAN).

Raffreddamento ambiente

(modalità raffreddamento) • Selezionare la modalità raffreddamento per

abbassare la temperatura ambiente. • Premere ripetutamente il pulsante MODE finché non

si accende la spia COOL. • Impostare la temperatura desiderata utilizzando i pulsanti su/giù. L'intervallo di impostazione è compreso tra 16 °C e 32 °C.

• Premere il pulsante SPEED finché non viene visualizzata la velocità della ventola desiderata. • Per controllare la direzione del flusso d'aria orizzontale, premere il pulsante SWING.

AVVISO!

Il condizionatore si arresta automaticamente quando la temperatura ambiente scende al di sotto della temperatura impostata.



Ventilazione ambiente (modalità

ventilatore) • Premere ripetutamente il tasto MODE finché non si accende la spia FAN.

• In modalità ventilatore, l'aria ambiente viene fatta circolare ma non raffreddata. •

Selezionare la velocità desiderata della ventola utilizzando il tasto SPEED.

Riscaldamento ambiente (modalità

riscaldamento) • Premere ripetutamente il pulsante MODE finché non si accende la spia

HEAT. • Utilizzare i pulsanti Su/Giù per impostare una temperatura superiore a quella ambiente attuale. • È possibile regolare anche la velocità della ventola.

AVVISO!

Per un funzionamento continuo, il tubo di scarico deve essere collegato al dispositivo.



Asciugatura ambiente (modalità deumidificazione)

• Premere il pulsante MODE sul pannello di controllo o sul telecomando finché non si accende la spia DRY. • In questa

modalità non è possibile selezionare la velocità della ventola. • Collegare il tubo di scarico all'apertura di scarico inferiore dell'unità.

AVVISO!

In questa modalità, la ventola funziona automaticamente a bassa velocità e la temperatura non può essere regolata.



Modalità di sospensione

La modalità Sleep può essere attivata sia in modalità raffreddamento che in modalità riscaldamento.

In modalità raffreddamento:

Dopo 1 ora la temperatura preimpostata aumenta di 1 °C e dopo un'altra ora di un ulteriore 1 °C.

In modalità riscaldamento:

Dopo 1 ora la temperatura preimpostata diminuisce di 1 °C e dopo un'altra ora di un ulteriore 1 °C.

Tutti i display vengono oscurati e la velocità della ventola viene automaticamente ridotta a un livello basso per

È stato impostato per funzionare silenziosamente.

Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 12 ore in modalità sospensione .

11.3 Impostazione del timer (1–24 ore)

Il timer ha due modalità di funzionamento:

Spegnimento automatico (dispositivo acceso)

1. Premere il pulsante **TIMER** per attivare la funzione timer.
2. Premere ripetutamente il pulsante **Su/Giù** per impostare il ritardo di spegnimento desiderato (tempo di spegnimento) per adattarsi.

Accensione automatica (dispositivo spento, ma collegato all'alimentazione)

1. Premere il pulsante **TIMER** per attivare la funzione timer.
2. Premere ripetutamente il pulsante **Su/Giù** per impostare il ritardo di accensione desiderato (tempo di accensione) per adattarsi.

Annulla timer

1. Premere ripetutamente il pulsante **Su/Giù** finché non viene visualizzato "00".

AVVISO!

Premendo il pulsante **POWER** si termina anche l'impostazione del timer.

Note sulla funzione Wi-Fi:

Tenere premuto il pulsante **TIMER** per 5 secondi per attivare o disattivare la connessione Wi-Fi.



11.4 Sbrinamento automatico A basse

temperature ambiente, durante il funzionamento potrebbe formarsi brina sull'evaporatore. In questo caso, l'apparecchio avvia automaticamente il processo di sbrinamento, durante il quale il LED **POWER** lampeggia.

Il processo di controllo dello sbrinamento è il seguente:

A. Funzionamento di raffreddamento o deumidificazione

Se il sensore della temperatura ambiente rileva che la temperatura della serpentina dell'evaporatore è inferiore a -1 °C,

Il compressore si fermerà per 10 minuti o finché la temperatura della serpentina non raggiungerà i 7 °C.

Il dispositivo riprende quindi la funzione di raffreddamento .

B. Operazione di deumidificazione

Se il sensore della temperatura dell'evaporatore rileva che la temperatura dell'evaporatore è inferiore a 40 °C e la differenza di

temperatura tra l'evaporatore e l'aria ambiente è inferiore a 19 °C dopo che il compressore è stato in funzione per 20

minuti, l'unità avvia un ciclo di sbrinamento di 5 minuti, durante il quale l'indicatore **POWER** lampeggia.

11.5 5.4.5 Protezione da sovraccarico

In caso di interruzione di corrente, viene attivato un ritardo di avvio di 3 minuti per proteggere il compressore prima che venga riavviato.

11.6 Drenaggio

drenaggio manuale

1. L'apparecchio si fermerà automaticamente quando il serbatoio dell'acqua sarà pieno. Quindi scollegarlo.
2. Posizionare un contenitore adatto sotto lo scarico laterale dell'acqua sul retro dell'apparecchio.
3. Rimuovere il tappo dell'acqua. L'acqua scorrerà automaticamente nel contenitore di raccolta.

AVVISO!

- Conservare con cura il tappo dell'acqua. •

L'apparecchio può essere inclinato leggermente all'indietro durante lo svuotamento.

- Se la capacità del contenitore di raccolta è insufficiente, sostituire tempestivamente il tappo dell'acqua per evitare che l'acqua trabocchi sul pavimento o sul tappeto.

ÿ Dopo aver svuotato completamente l'acqua, riposizionare il tappo dell'acqua.

4. Non riavviare il dispositivo finché il tappo dell'acqua e il coperchio non sono inseriti correttamente. altrimenti la condensa potrebbe depositarsi sul pavimento o sulla moquette.

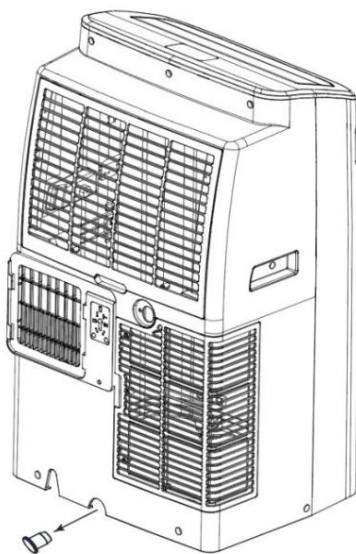


Fig. 11-1: Drenaggio manuale

Drenaggio continuo

L'unità è dotata di un sistema di autoevaporazione in cui la condensa raccolta viene utilizzata per raffreddare il condensatore, aumentandone così l'efficienza. Pertanto, lo svuotamento non è generalmente necessario durante il funzionamento in raffreddamento, tranne durante la deumidificazione o in condizioni di umidità molto elevata. La condensa evapora al condensatore e viene espulsa all'esterno tramite il tubo di scarico.

Per il funzionamento continuo o non presidiato in modalità deumidificazione, collegare il tubo di scarico in dotazione. La condensa può quindi essere scaricata per gravità in un secchio o in uno scarico.

Procedura:

1. Spegnerne l'apparecchio prima di eseguire qualsiasi lavoro.
2. Rimuovere il tappo dell'acqua dall'apertura di scarico e riporlo in un luogo sicuro.
3. Collegare il tubo di scarico in modo corretto e sicuro, assicurandosi che non sia piegato o è bloccato.
4. Posizionare l'estremità del tubo su uno scarico o un contenitore in modo che l'acqua possa defluire liberamente. Non immergere l'estremità del tubo nell'acqua, poiché ciò potrebbe causare una sacca d'aria.

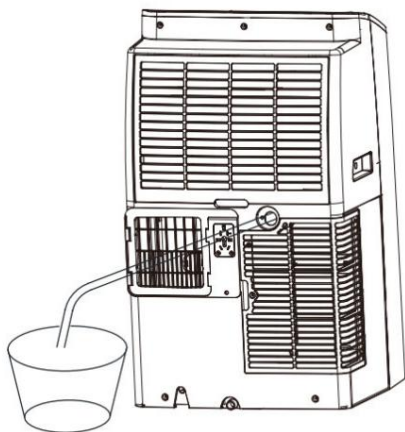


Fig. 11-2: Drenaggio continuo

Prevenzione delle perdite d'acqua :

a causa della forte pressione negativa nella vaschetta di raccolta della condensa, il tubo di scarico deve essere inclinato verso il basso, verso il pavimento. L'angolo di inclinazione deve essere superiore a 20°. Assicurarsi che il tubo sia dritto per evitare anse, pieghe o intrappolamenti d'acqua.

12. App "Smart Life" e funzione Wi-Fi

L'app "Smart Life" è disponibile per Android e iOS. Può essere scaricata tramite il codice QR corrispondente.



Download Smart Life App



Fig. 12-1: Codice QR

Requisiti

- Connessione Wi-Fi stabile e continua (2,4 GHz) al router domestico
- App "Smart Life" installata
- Account utente nell'app

Configurazione dell'app e della connessione Wi-Fi

1. Installa l'app "Smart Life" e crea un account utente.
2. Attivare la funzione Wi-Fi sul dispositivo.
3. Posizionare il dispositivo a circa 5 metri di distanza dal router.
4. Tenere premuto il pulsante TIMER per circa 5 secondi per avviare la modalità di configurazione di rete.
L'indicatore Wi-Fi lampeggia, segnalando la disponibilità alla connessione. Se non viene stabilita alcuna connessione entro 3 minuti, il processo viene automaticamente interrotto e l'indicatore si spegne.
5. Per riconnettersi, tenere premuto nuovamente il pulsante TIMER per 5 secondi.
6. Stabilire una connessione Wi-Fi

Metodo 1: Connessione tramite Bluetooth

1. Attiva il Bluetooth sul tuo smartphone.
2. Apri l'app "Smart Life" mentre l'indicatore Wi-Fi lampeggia.
3. Il dispositivo si connette automaticamente tramite Bluetooth.

Metodo 2: Configurazione manuale del dispositivo

1. Aprire l'app "Smart Life".
2. Selezionare "Aggiungi dispositivo" ÷ "Grandi elettrodomestici" ÷ "Condizionatore portatile".
3. Seguire le istruzioni nell'app.

Disconnettersi

Tenere premuto il pulsante TIMER per circa 5 secondi. La connessione Wi-Fi verrà interrotta e l'indicatore Wi-Fi si spegnerà.

AVVISO!

Una volta stabilita la connessione, l'indicatore Wi-Fi rimarrà acceso in modo fisso. Il dispositivo potrà quindi essere completamente controllato tramite l'app.



Parametri tecnici radio

÷ WLAN (2,4 GHz): 2400–2483,5 MHz, potenza di trasmissione ÷ 20 dBm (EIRP)
÷ Bluetooth (BLE): 2400–2483,5 MHz, potenza di trasmissione ÷ 20 dBm (EIRP)

13 Manutenzione, ispezione e riparazione

Una manutenzione regolare e accurata dell'unità di condizionamento dell'aria è un requisito fondamentale per una lunga durata. Durata, per buone condizioni di lavoro e massima produttività. Assicurarsi che il lavori di manutenzione vengono eseguiti regolarmente.

Attenzione! Pericolo se il personale non è sufficientemente qualificato:

Le persone non sufficientemente qualificate possono causare danni a causa di lavori di riparazione non eseguiti correttamente. non valutare e attuare i rischi per l'utente derivanti dall'unità di condizionamento dell'aria loro stessi e gli altri rischiano di subire gravi lesioni.



Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, scollegare sempre il dispositivo dalla presa a muro.

Tutti i lavori di manutenzione devono essere eseguiti solo da personale qualificato. Se la manutenzione e

Se i lavori di riparazione vengono eseguiti da persone non autorizzate, la garanzia decade.

Richiesta di garanzia contro  .

13.1 Pulizia e manutenzione

AVVERTIMENTO!

Mantenere sempre pulito il dispositivo. Utilizzare per

Non utilizzare mai detersivi aggressivi. Possono causare danni.

o danneggiare i componenti. Non aprire l'alloggiamento per accedere alle parti interne.

Per la pulizia, non spruzzare acqua nel dispositivo.

Tutte le parti in plastica e le superfici verniciate possono essere pulite solo con un panno morbido e umido e

Dovrebbe essere pulito con un detergente neutro.

Pulire regolarmente il serbatoio dell'acqua e il suo coperchio con un panno morbido, in acqua fredda o tiepida.

Panno imbevuto d'acqua.

Pulire il telaio del filtro almeno una volta ogni due settimane con acqua fredda o tiepida.

Non utilizzare solventi chimici o acqua calda.



13.2 Manutenzione

Test prima di ogni utilizzo

Controllare il cavo di alimentazione. Se danneggiato, sostituirlo immediatamente.

Controllare che le viti non siano allentate e, se necessario, serrarle. Controllare che le prese d'aria e le uscite non siano sporche o con corpi estranei e, se necessario, pulirle.

Evitare che spruzzi d'acqua entrino nel dispositivo.

Il filtro deve essere pulito una volta ogni due settimane. Se la qualità dell'aria interna è scarsa, il filtro deve essere pulito più frequentemente, altrimenti le prestazioni del dispositivo saranno ridotte a causa di un filtro intasato.

Il filtro è danneggiato. Seguire le istruzioni per la pulizia riportate di seguito:

ÿ Rimuovere la griglia di aspirazione dell'aria.

ÿ Estrarre i filtri.

ÿ Pulire il filtro solo in acqua fino a 40 °C o in acqua con acqua neutra.

Pulire il filtro con un detergente e asciugarlo in un luogo fresco.

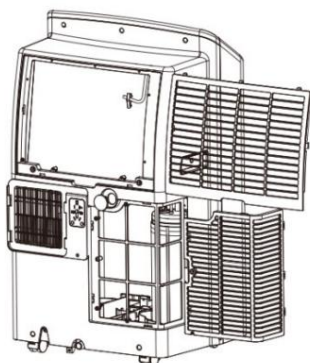
13.3 Pulizia del filtro dell'aria I

depositi di polvere sul filtro dell'aria compromettono il flusso dell'aria e riducono l'efficienza dell'apparecchio. Un filtro molto sporco può causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio. È quindi essenziale pulirlo regolarmente.

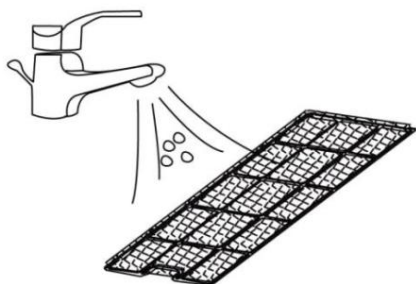
Il filtro dell'aria è rimovibile per la manutenzione. L'apparecchio non deve essere utilizzato senza il filtro dell'aria installato, altrimenti l'evaporatore potrebbe sporcarsi.

Fasi di pulizia:

1. Spegnerne il dispositivo tramite il pulsante POWER e scollegarlo.
2. Rimuovere con cautela il filtro dell'aria dal dispositivo.



3. Rimuovere la polvere con un aspirapolvere.
4. Sciacquare il filtro sotto l'acqua corrente, preferibilmente in direzione opposta al flusso dell'aria.



5. Lasciare asciugare completamente il filtro dell'aria all'aria prima di reinstallarlo.

Avvertimento!

Non toccare il vaporizzatore a mani nude, poiché sussiste il rischio di lesioni.



AVVISO!

Il filtro dell'aria deve essere pulito almeno una volta al mese, a seconda dell'utilizzo e delle condizioni ambientali.



13.4 Misure in caso di fuoriuscita di refrigerante | gas o i

vapori refrigeranti sono più pesanti dell'aria e possono accumularsi, soprattutto in ambienti chiusi o bassi.

Misure generali: ÿ Rimuovere

tutte le potenziali fonti di accensione dalla zona pericolosa. ÿ Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) adeguati. ÿ Evacuare il personale non essenziale, transennare l'area e garantire un'adeguata ventilazione.

Ventilazione.

ÿ Evitare qualsiasi contatto con occhi, pelle e indumenti e non inalare gas o vapori. ÿ Impedire al refrigerante di entrare nei sistemi di acque reflue o nelle acque pubbliche. ÿ Arrestare la perdita se possibile in sicurezza. ÿ È possibile utilizzare acqua nebulizzata per diluire i vapori. ÿ Mantenere l'area isolata fino alla completa dissipazione del gas. ÿ Ventilare l'area ed eseguire una misurazione del gas prima di entrare. ÿ Informare le autorità competenti dopo una perdita.

13.5 Pulizia del dispositivo (alloggiamento)

Procedura ÿ

Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla rete elettrica.

ÿ Pulire l'alloggiamento con un panno morbido leggermente umido. ÿ

Quindi asciugarlo immediatamente con un panno asciutto per rimuovere eventuali residui di umidità.

AVVISO!

Non pulire mai il dispositivo sotto l'acqua corrente né spruzzarlo direttamente con acqua. Non utilizzare detergenti aggressivi (ad esempio benzina, alcol, solventi). Non spruzzare insetticidi o spray simili sul dispositivo.





14 Risoluzione dei problemi (codici di errore)

Nella tabella seguente sono elencati i difetti più comuni di questa serie di condizionatori portatili.

Se il dispositivo si trova in uno stato anomalo, è possibile utilizzare la seguente tabella per una semplice procedura di risoluzione dei problemi.

Vengono utilizzati strumenti diagnostici e di manutenzione. Se il problema non può essere risolto, vi preghiamo di contattarci.

al personale addetto alla manutenzione professionale o al nostro servizio clienti.

Disturbo	Possibile causa:	Aggiustare
Il dispositivo non si avvia/non funziona.	l'alimentatore non è collegato correttamente.	Inserire saldamente la spina di alimentazione nella presa.
	Il contenitore della condensa è pieno.	Svuotare il contenitore della condensa.
	La temperatura ambiente è al di fuori dell'intervallo operativo.	Intervallo di funzionamento: mantenere 5-35°C.
Il dispositivo funziona a potenza ridotta.	Il filtro dell'aria è sporco.	Pulire o sostituire il filtro dell'aria.
	L'uscita dell'aria o il condotto dell'aria sono bloccati.	Rimuovere l'ostruzione.
	La porta o la finestra è aperta.	Chiudere porte e finestre.
	La modalità di funzionamento o la temperatura non sono corrette.	La modalità di funzionamento e il setpoint sono impostati in base alle impostazioni. Impostare le preferenze nelle istruzioni.
C'è una perdita d'acqua dal dispositivo.	Il tubo di scarico non è collegato correttamente.	Collegare saldamente e saldamente il tubo di scarico.
	L'apparecchio è stato spostato durante il funzionamento, provocando il traboccamento del contenitore della condensa.	Svuotare i contenitori dell'acqua prima del trasporto.
rumore eccessivo	Il tubo di scarico è piegato o attorcigliato.	Allineare il tubo in modo dritto, evitando pieghe.
	Il dispositivo non è stabile o non è posizionato in piano.	Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile.
	Ci sono parti allentate o vibranti.	Controllare i fissaggi e, se necessario, stringerli.
	Il rumore è causato dal flusso del refrigerante.	Il rumore è normale.

Codici di errore

codice	Descrizione
E0	Errore di comunicazione tra scheda madre e display Controllare il collegamento del cavo, sostituirlo se necessario.
E1	Sensore di temperatura ambiente difettoso Controllare il collegamento della spina o pulire/sostituire il sensore.
E2	Sensore di temperatura dell'evaporatore/compressore difettoso Controllare il collegamento della spina o pulire/sostituire il sensore.
Piede	Serbatoio condensa pieno (allarme) Svuotare il contenitore della condensa (rimuovere il tappo di gomma).

15 Smaltimento e riciclaggio delle vecchie apparecchiature

15.1 Istruzioni per lo smaltimento / Possibilità di riciclaggio: Non

gettare semplicemente l'imballaggio e successivamente il prodotto usato nell'ambiente, ma smaltirli entrambi correttamente secondo le linee guida stabilite dall'amministrazione comunale/cittadina o dall'azienda responsabile dello smaltimento dei rifiuti.

15.1.1 Mettere fuori servizio

ATTENZIONE!

I prodotti non più utilizzati devono essere immediatamente ritirati dal servizio e ritirati da personale qualificato per prevenire futuri usi impropri e pericoli per l'ambiente o le persone. Rimuovere eventuali batterie e batterie ricaricabili. Se necessario, smontare il dispositivo in componenti gestibili e riciclabili. Smaltire i componenti del dispositivo secondo le procedure di smaltimento previste.



15.1.2 Smaltimento dell'imballaggio del nuovo apparecchio

Tutti i materiali di imballaggio e gli ausili per l'imballaggio utilizzati per il condizionatore d'aria sono riciclabili e, in linea di principio, devono essere riciclati.

L'eventuale legno da imballaggio può essere smaltito o riciclato.

I componenti dell'imballaggio in cartone possono essere triturati e gettati nella raccolta della carta straccia.

Le pellicole sono realizzate in polietilene (PE) o con le parti ammortizzanti in polistirene (PS). Questi materiali possono essere riutilizzati dopo la lavorazione, se conferiti a un centro di riciclaggio o all'azienda locale di smaltimento rifiuti.

Consegnare il materiale di imballaggio solo nella sua forma più pura, in modo che possa essere riutilizzato direttamente.

15.1.3 Smaltimento dei lubrificanti

Assicurarsi che i refrigeranti e i lubrificanti utilizzati vengano smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

Si prega di osservare le istruzioni per lo smaltimento fornite dall'azienda locale di smaltimento rifiuti. Le istruzioni per lo smaltimento dei lubrificanti utilizzati sono fornite dal produttore. Se necessario, richiedere le schede tecniche specifiche del prodotto.

15.1.4 Smaltimento del vecchio dispositivo

INFORMAZIONI

Per il tuo bene e nell'interesse dell'ambiente, assicurati che tutti i componenti del dispositivo vengano smaltiti esclusivamente tramite i canali designati e approvati.



Si prega di notare che gli apparecchi elettrici contengono una varietà di materiali riciclabili e componenti dannosi per l'ambiente. Si prega di contribuire a garantire che questi componenti vengano separati e smaltiti correttamente. In caso di dubbi, contattare l'autorità locale per lo smaltimento dei rifiuti. Per il trattamento, potrebbe essere necessario richiedere l'assistenza di un'azienda specializzata nella gestione dei rifiuti.



15.1.5 Smaltimento dei componenti elettrici ed elettronici

Assicuratevi che i componenti elettrici vengano smaltiti correttamente e in conformità alle disposizioni di legge.

Il dispositivo contiene componenti elettrici ed elettronici e non deve essere smaltito come rifiuto domestico.

Secondo la Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione nel diritto nazionale, gli utensili elettrici, le apparecchiature e i macchinari elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecologicamente corretto.

In qualità di operatore, dovresti informarti sul sistema di raccolta e smaltimento autorizzato a te applicabile.

Assicuratevi che le batterie e/o le batterie ricaricabili vengano smaltite correttamente e in conformità con le disposizioni di legge. Smaltite le batterie scariche solo negli appositi contenitori di raccolta presso i rivenditori o gli impianti di smaltimento rifiuti comunali.

15.2 Smaltimento tramite punti di raccolta comunali Smaltimento

di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate.

(Da applicare nei paesi dell'Unione Europea e negli altri paesi europei dotati di un sistema di raccolta differenziata per questi dispositivi).



Il simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Smaltendo correttamente questo prodotto, si protegge l'ambiente e la salute altrui. Lo smaltimento improprio mette in pericolo l'ambiente e la salute umana. Il riciclaggio contribuisce a ridurre il consumo di materie prime. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il proprio comune, l'autorità di gestione dei rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato.

16 pezzi di ricambio

Pericolo di lesioni dovuto all'utilizzo di pezzi di ricambio non adatti!

L'utilizzo di pezzi di ricambio errati o difettosi può comportare pericoli per l'operatore. Ciò può causare danni e malfunzionamenti.



Stürmer Maschinen GmbH non si assume alcuna responsabilità o garanzia per danni o malfunzionamenti derivanti dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso. Per le riparazioni, utilizzare esclusivamente utensili in perfette condizioni e adatti, ricambi originali o ricambi di serie espressamente approvati da Stürmer Maschinen GmbH.

La garanzia del produttore decade se vengono utilizzati pezzi di ricambio non autorizzati.

Informazioni sul servizio clienti tecnico

Le riparazioni coperte dalla garanzia possono essere eseguite solo dai tecnici dell'assistenza.

Il lavoro deve essere eseguito solo da personale da noi autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.

16.1 Ordine dei pezzi di ricambio

I pezzi di ricambio possono essere acquistati presso rivenditori specializzati.

Inviare una copia del disegno dei pezzi di ricambio con i componenti contrassegnati al rivenditore specializzato e

Si prega di fornire le seguenti informazioni:

Numero dell'articolo

ÿ Designazione del dispositivo

ÿ Data di fabbricazione

ÿ Numeri di posizione dei componenti e, se applicabile, il numero del disegno dei pezzi di ricambio associati

ÿ Quantità

Metodo di spedizione desiderato (posta, merci, mare, aria, espresso)

Indirizzo di spedizione

Gli ordini di ricambi privi delle informazioni di cui sopra non potranno essere elaborati. Se non viene specificato alcun metodo di spedizione, la spedizione sarà a discrezione del fornitore.

Le informazioni sul tipo di dispositivo, il numero di articolo e l'anno di fabbricazione sono riportate sulla targhetta identificativa, applicata sul È installato un condizionatore d'aria.

Esempio

È necessario ordinare il filtro per il dispositivo PAC 9001. Il filtro è illustrato nello schema dei pezzi di ricambio come segue: Numero 15.

Quando si ordinano pezzi di ricambio, si prega di inviare una copia del disegno del pezzo di ricambio con il componente (filtro) contrassegnato. e contrassegnare il numero di posizione (15) al rivenditore autorizzato e fornire le seguenti informazioni:

ÿ Designazione del modello	PAC 9001
Numero dell'articolo	6551230
Numero del disegno	1
Numero di posizione	15

Il numero di articolo del tuo condizionatore d'aria:

PAC 9001, 6551230

16.2 Disegni dei pezzi di ricambio

Disegno dei pezzi di ricambio 1: PAC 9001

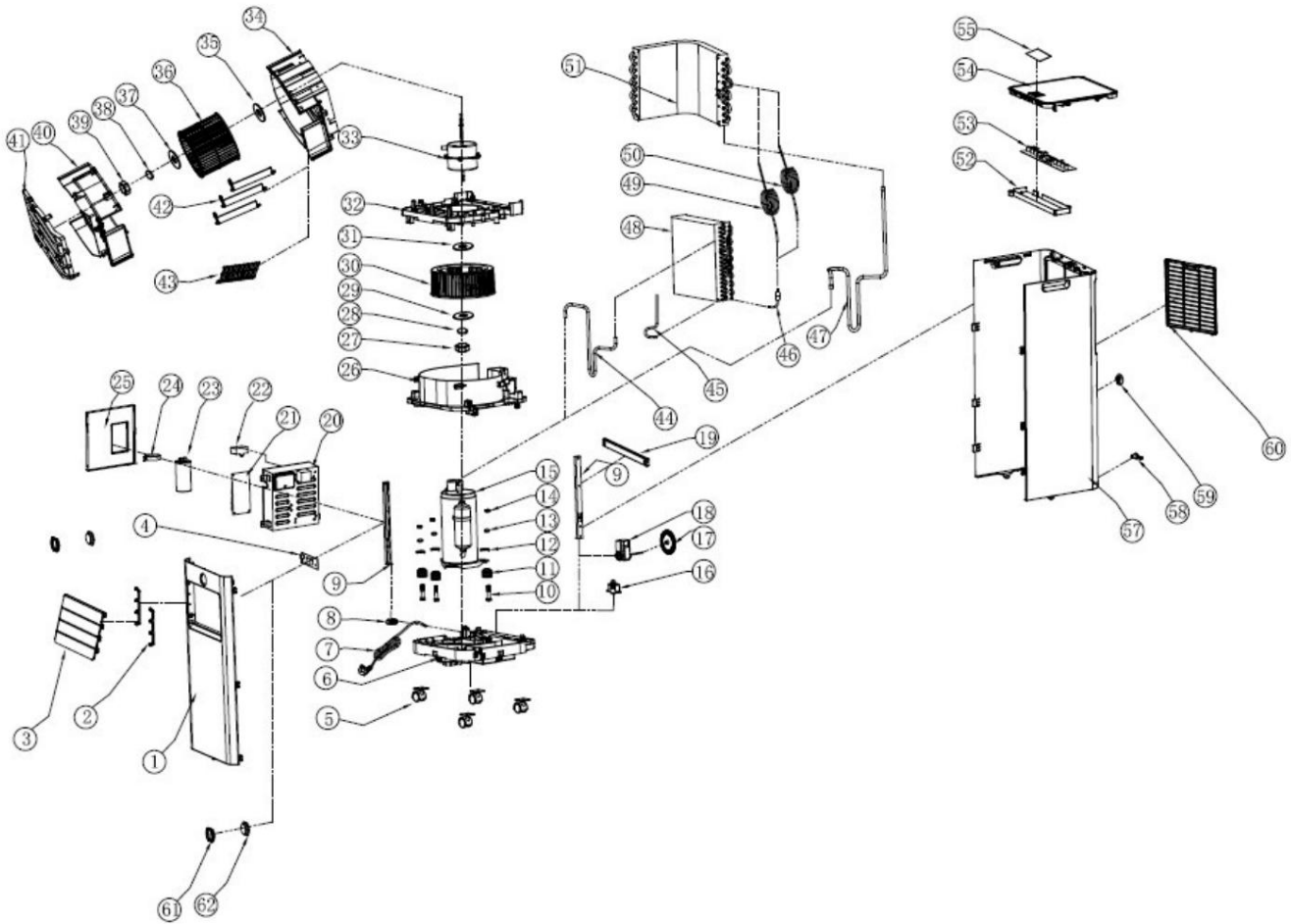
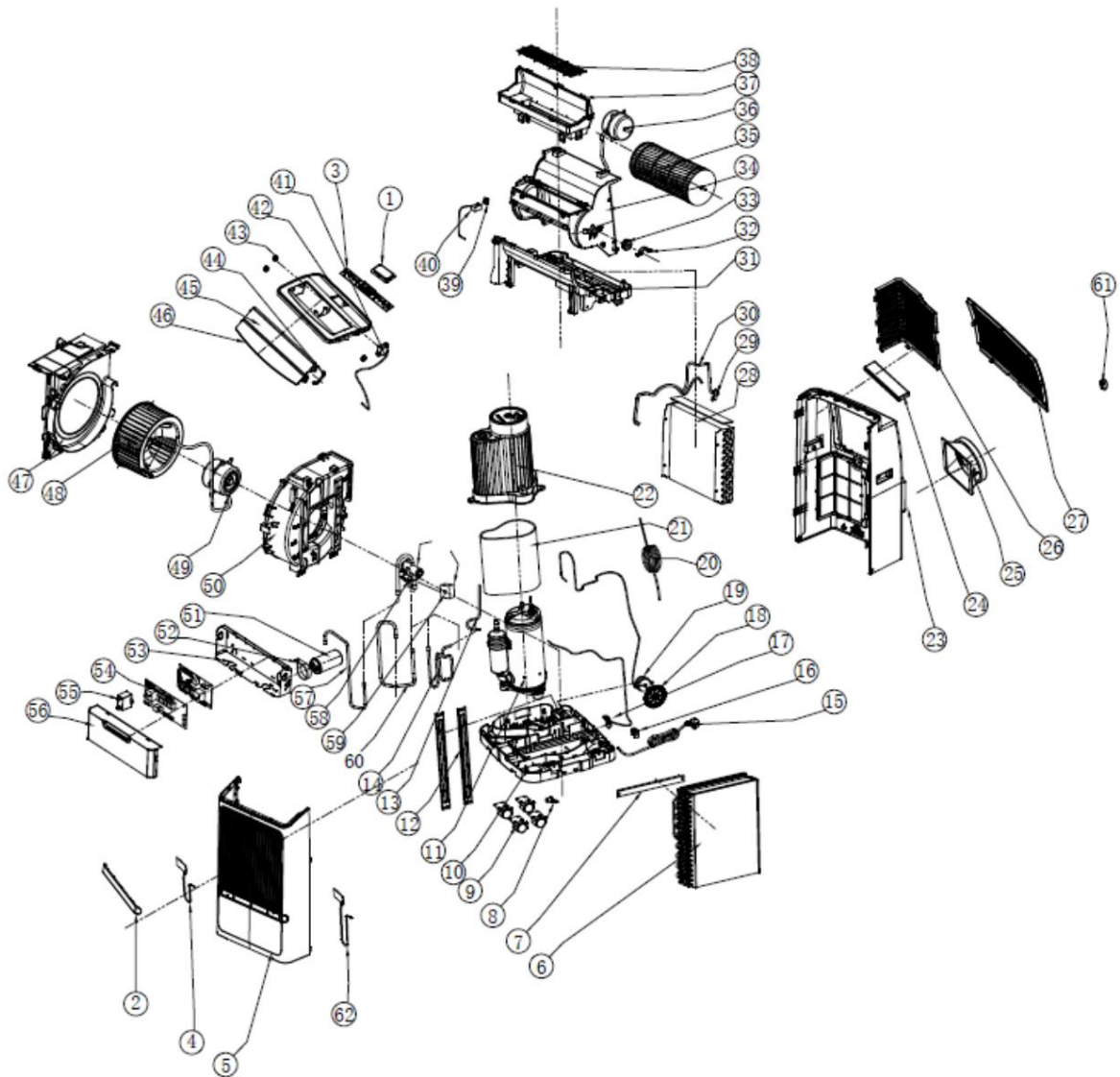


Fig. 16-1: Disegno dei pezzi di ricambio 1 - PAC 9001

Disegno dei pezzi di ricambio 2: PAC 12001 H



Disegno ricambi 2 - PAC 12001 H

17 schemi elettrici

Schema elettrico 1: PAC 9001

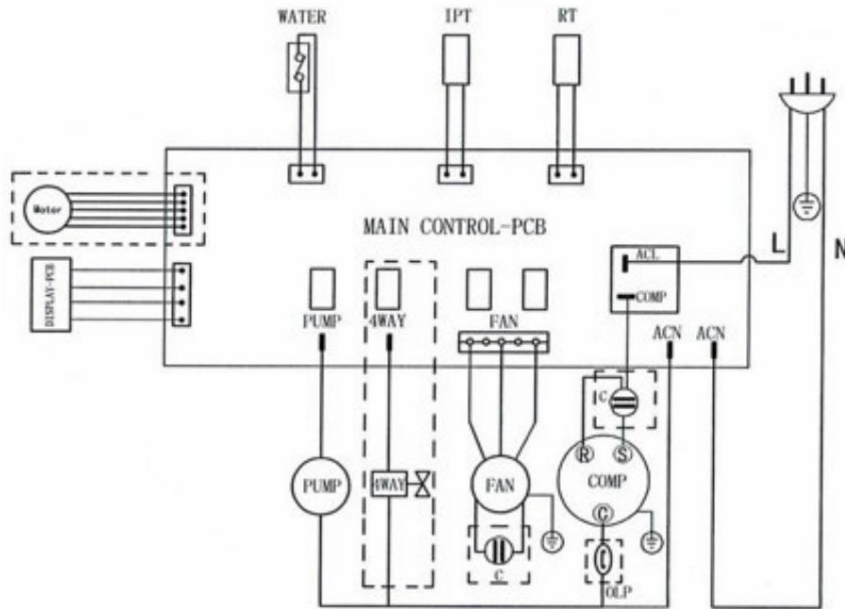


Fig. 17-1: Schema elettrico 1 - PAC 9001

Schema elettrico 2: PAC 12001 H

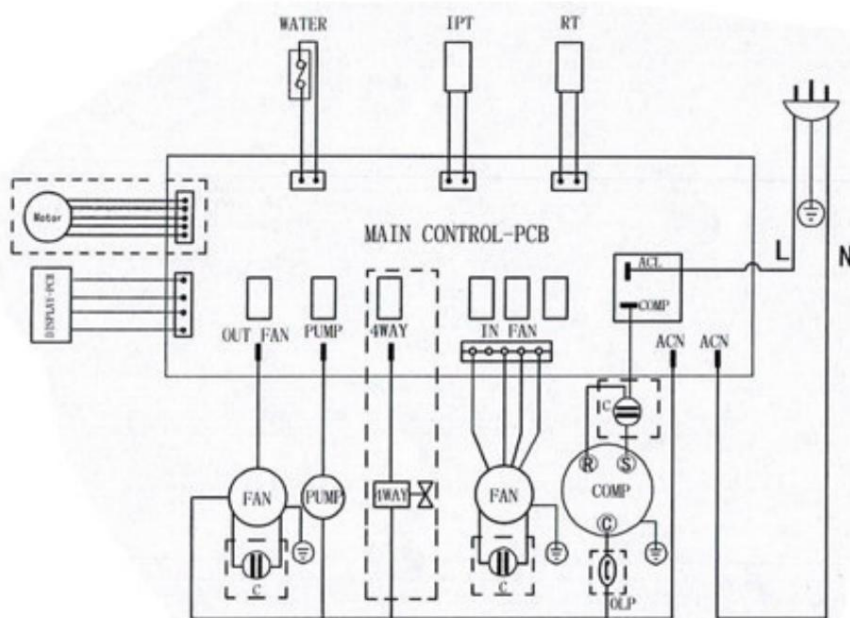


Fig. 17-2: Schema elettrico 2 - PAC 12001 H

18 Dichiarazione di conformità UE

Secondo la Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE

Produttore / Distributore:

Stürmer Maschinen GmbH
Via Dr. Robert Pflieger 26
D-96103 Hallstadt

Gruppo di prodotti:

 **Unicraft®** Tecnologia d'officina

Designazione del tipo:

condizionatore d'aria

Numero dell'articolo

Nome del prodotto: *

PAC 9001

6551230

PAC 12001 H

6551235

Numero di serie: *

Anno di costruzione: *

20_____

* Compilare questi campi utilizzando le informazioni riportate sulla targhetta.

tutte le disposizioni pertinenti della direttiva sopra menzionata nonché le altre norme applicate –
comprese tutte le modifiche a tali modifiche in vigore al momento della dichiarazione.

Direttive UE applicabili:

2011/65/UE
2015/863
2017/2102
1907/2006/CE

Direttiva RoHS
Supplemento RoHS
Supplemento RoHS
Direttiva REACH

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+
A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+
A15:2021+A16:2023

**Sicurezza degli apparecchi elettrici per uso domestico e simile -
Parte 1: Requisiti generali**

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+
A1:2006+Cor.:2006+A2:2009 Cor.:2010+
A13:2012+A13:2012/AC:2013

**Sicurezza degli apparecchi elettrici per uso domestico e simile -
Parte 2-40: Requisiti speciali per pompe di calore azionate elettricamente,
Condizionatori e deumidificatori**

EN 62233:2008

**Metodi di misurazione dei campi elettromagnetici degli elettrodomestici
e di apparecchiature elettriche simili in relazione alla sicurezza
delle persone nei campi elettromagnetici**

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare la documentazione tecnica:

Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH, Dr.-Robert-Pflieger-Str. 26, D-96103 Hallstadt



Kilian Stürmer (amministratore delegato)
Hallstadt, 12 febbraio 2026



19 Appendice

19.1 Diritto d'autore

Il contenuto delle presenti istruzioni è protetto da copyright ed è di proprietà esclusiva di Stürmer Maschinen GmbH. Il loro utilizzo è consentito nell'ambito del funzionamento del climatizzatore.

Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato non è consentito senza il consenso scritto del produttore.

La distribuzione e la riproduzione del presente documento, l'uso e la divulgazione del suo contenuto sono vietati, salvo espressa autorizzazione.

Le violazioni comporteranno il risarcimento dei danni.

Registriamo i diritti di marchi, brevetti e design per proteggere i nostri prodotti, ove possibile. Ci opponiamo fermamente a qualsiasi violazione della nostra proprietà intellettuale. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche in qualsiasi momento.

19.2 Limitazione di responsabilità

Tutte le informazioni e le istruzioni contenute nel manuale operativo sono state compilate tenendo conto delle norme e delle normative applicabili, dello stato dell'arte e della nostra pluriennale conoscenza ed esperienza.

Stürmer Maschinen GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni nei seguenti casi: ÿ Mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, ÿ Utilizzo non conforme allo scopo previsto, ÿ Impiego di personale non qualificato e non professionale, ÿ Modifiche o alterazioni non autorizzate, ÿ Modifiche tecniche, ÿ Utilizzo di pezzi di ricambio non autorizzati.

In caso di versioni speciali, in caso di utilizzo di opzioni di ordinazione aggiuntive o a causa di recenti modifiche tecniche, la fornitura effettiva può discostarsi dalle spiegazioni e dalle illustrazioni qui descritte.

Valgono gli obblighi concordati nel contratto di fornitura, le condizioni generali di contratto, le condizioni di fornitura del produttore e le disposizioni di legge vigenti al momento della conclusione del contratto.

19.3 Conservazione

PERICOLO!

Una conservazione non corretta e impropria può danneggiare e distruggere i componenti del condizionatore d'aria.



Conservare le parti imballate o già disimballate solo nelle condizioni ambientali previste.

Se l'apparecchio e gli accessori devono essere conservati per più di tre mesi e in condizioni ambientali diverse da quelle prescritte, consultare il proprio rivenditore specializzato.

20 Osservazione del prodotto

Siamo tenuti a monitorare i nostri prodotti anche dopo la consegna.

Per favore, dicci tutto ciò che potrebbe interessarci:

ÿ Dati delle impostazioni modificati.

• Esperienze con il condizionatore d'aria che sono importanti per altri utenti. •

Malfunzionamenti ricorrenti.

Stürmer Maschinen GmbH Dr.-

Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103
Hallstadt

Fax: (+49)0951 96555-55 E-mail:
info@unicraft.de

21 note



Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Straße 26
D-96103 Hallstadt
+49 951 96 555 - 0
info@stuermer-maschinen.de
www.stuermer-maschinen.de



www.stma.de/youtube-de



www.facebook.com/stuermer.maschinen.gmbh



www.xing.com/companies/stuermermaschinengmbh



www.linkedin.com/company/8690471